

# JAZOERA

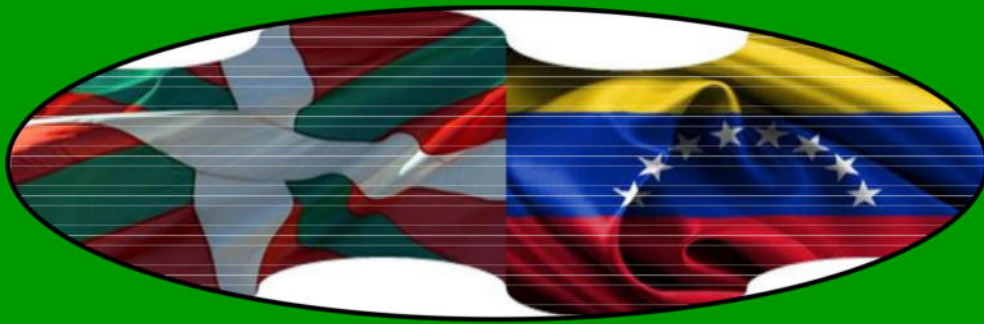
*INFORMACION DE LA COMUNIDAD VASCO VENEZOLANA*



SAN FERMIN



ARRACAS! KO  
EUSKO ETXERA



*JAZOERA comenzó a publicarse en Abril de 2011*

Nuestro propósito es divulgar información de la comunidad vasco venezolana, eventos, historia, personajes, anécdotas, presencia vasca en cada rincón de Venezuela, historias de integrantes de nuestra comunidad en Venezuela, otros países de mundo y en Euzkadi.



Edición: N° 136, Julio 2022.

Coordinación General: Pedro Javier Arriaga Aguirre

Fotografías y textos: Jazoera y diversos autores. Revisión Final: Adriana Lobascio.

Colaboradores en esta edición: Bakartxo Viscarret, Iñigo Aguirre, Iñaki Anasagasti, Mikel Aramburu, Antonio Arriaga, Iñaki Jayo, Naudy Trujillo, Txomin Viscarret, Iñaki Zugasti (padre) e Iñaki Zugasti (hijo).

Publicidad: Jazoera

Email: [jazoeraccs@gmail.com](mailto:jazoeraccs@gmail.com)

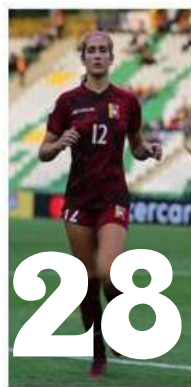
Teléfono: +58 424-1797908 (WhatsApp)







- 4 Editorial
- 5 El Mentidero Berria  
*Pamplona*
- 8 60 años primera colaça SIDOR  
*Antonio Aguirre Bernaola*
- 12 Jornadas Médicas en La Vega  
*Antonio Arriaga Aguirre*
- 15 Un torero made for Pamplona  
*Jesus Enrique Ruiz "Colombo"*
- 18 50 Años de Serenata Guayanesa  
*Sabin Aranaga*
- 22 Jon Aramburu al Real Union  
*Irun, Gipuzkoa.*
- 28 Sabrina Araujo-Elorza  
*Vinotinto*
- 31 En la terraza de Lendakaritzza  
*Iñaki Anasagasti*
- 37 Encuentro en Arrieta  
*Vascos y venezolanos.*
- 41 Del Txindoki al Cerro La Vieja  
*Naudy Trujillo*
- 48 LA RUTA VASCA
- 50 Apellidos vascos en Venezuela
- 52 Fotos Vasco Venezolanas
- 53 Lo vasco Venezolano. Febrero
- 54 Obituarios
- 55 Comentarios de los lectores







# **DEL TXINDOKI AL CERRO DE LA VIEJA**

**NOTAS SOBRE LOS YNSAUSTI,  
UNA FAMILIA VASCA EN SARRE**

**Médico Veterinario**

**Naudy Trujillo Mascia / 2022**

## Vascos en Sarare

En el punto intermedio entre las ciudades venezolanas de Acarigua y Barquisimeto se ubica la denominada Región Geohistórica de las Sabanas del Río Sarare, cuyo epicentro es precisamente la población es San Nicolás de Bari de Sarare, actual capital de municipio Simón Planas del estado Lara, situada a las faldas del emblemático Cerro de La Vieja.



Unas condiciones geográficas que privilegian la producción agrícola, en especial la pecuaria, y situada en una zona donde se cruzan vías de paso obligado en el tránsito hacia y desde los llanos centrales y occidentales, le han determinado desde temprano a esta zona su doble vocación agroproductora y mercantil, afianzando a su vez las condiciones geopolíticas y geoeconómicas.

Justamente, estas tierras de Sarare fueran elegidas por los primeros pobladores de Nueva Segovia de Barquisimeto a partir de 1552 para tener sus crías de ganado y posteriormente fueron atrayendo colonos que se arraigaron hasta conformar poblaciones estables y grandes hatos cuya vocación persiste aun en nuestros días.

Así, se puede apreciar como a finales del siglo XVIII se duplica la población de Sarare en un periodo de 20 años, quizás porque antes de 1779 la Compañía Guipuzcoana de Caracas había estado ejerciendo operaciones de comercio de ganado así como producción de añil, cacao y tabaco en la zona de Sarare que provocaron además una importante migración vasca a Sarare, La Miel, Araure y Acarigua que se evidencia por la nada despreciable cantidad de apellidos vascos en la región.



Aun hoy destaca la presencia de familias cuyos patronímicos son de cierta data en la región y constituyen una muestra de la vinculación tradicional con Euskadi; ya sea por vía de sangre, de parentesco por afinidad o en ocasiones derivada de antiguas relaciones de esclavitud. Así nos encontramos por ejemplo con Arteaga, Arreaza, Goizueta, Gamboa, Garmendia, Irreaza, Iribarren, Mujica, Narváez, Ortiz, Urriola o Urdaneta.

De hecho como promotor de la agregación de vecinos alrededor de la capilla de San Nicolás de Bari en Sarare en la hacienda de su propiedad hacia mediados del siglo XVIII figura un sacerdote oriundo de Araure y de apellido Campero, denominación que en algunas fuentes figura también como de origen vasco.



**IGLESIA SAN NICOLAS DE BARI. SARARE.**

*Erigida a mediados del siglo XIX, destruida por el terremoto de El Tocado de 1950.*

## En busca del Sueño Americano

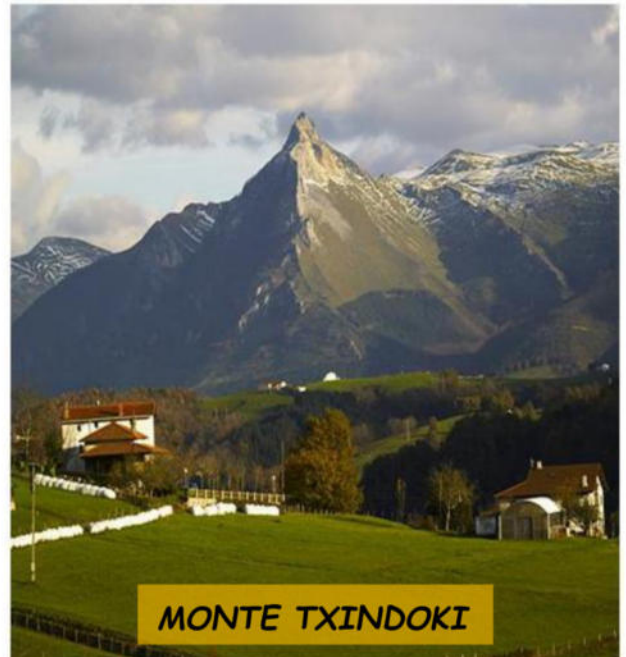
Es indudable que el éxito agroproductivo y mercantil de la Guipuzcoana durante sus actividades entre 1728 y 1785 fue evidente y generó una matriz de opinión que desencadenó un gran poder de atracción para muchas personas en toda Euskadi empeñadas en hacer fortuna.



Este fue el caso de Simón de Ugarte y Mendiguren nacido en 1762 en Ezkio/Itsaso (Ezquioga), Guipúzcoa, y que pasó a Venezuela en los últimos momentos de la Guipuzcoana para dedicarse destacadamente al cultivo de cacao en las zonas de El Junquito y los valles y costas de Aragua.

Pariente de Simón de Ugarte, también de Ezquioga, era Polonia de Ugarte que fue la esposa de Ignacio de Zuloaga, uno de los magnates del añil y el cacao en Venezuela en su momento, a su vez primo hermano uno de los Factores Principales de la Compañía Guipuzcoana, don José de Amenábar y Zuloaga.

Una sobrina de Simón de Ugarte y Mendiguren, hija de su hermana María Josefa, de nombre María Antonia Zavalá Ugarte se casó en 1824 con José Antonio Ynsausti Arrieta natural de Beasaín, localidad guipuzcoana al pie del monte Txindoki ubicada al sur de San Sebastián, con raíces familiares en los caseríos de Garín y Untsaín en las colinas de esa misma jurisdicción.



El matrimonio Ynsausti Zavalá se radicó en el baserri Untsaín (también conocido como Untsarain), un conjunto arquitectónico constituido por una casa de puro estilo vasco que data de 1552, que aun en 2022 permanece en pie y en muy buenas condiciones; rodeado por prados, ricamente bordeados de higueras, manzanales y nogales silvestres (especie vegetal que da origen al apellido Ynsausti), que desde tiempos ancestrales han sido dedicados a la cría de ganado ovino.

Según algunas investigaciones y datos históricos familiares e inferenciales, había cierta relación de los Ynsausti de Beasaín con un marino del mismo apellido que también trabajaba para la Real Compañía Guipuzcoana de Caracas en uno de sus navíos y quien además de Simón de Ugarte pudo haber dado información a sus parientes sobre las potencialidades de Venezuela y particularmente de la zona de Acarigua en donde funcionaba un factoría de añil, tabaco y cueros de esta empresa.

Lo cierto es que, debido a los conflictos políticos desarrollados en España a raíz de las denominadas Guerras Carlistas, los dos jóvenes hermanos José Ignacio (1825-?) y José María (1836-1897) Ynsausti Zavalá deciden hacia 1850 emigrar a Venezuela para buscar mejores perspectivas donde forman familias y se establecen. Por cierto que por inexplicables variaciones en los actas de nacimiento y defunción la grafía original Ynsausti de los hermanos pasó en ocasiones a Insausti entre algunos de sus hijos, por lo cual se verán ambas formas del apellido de la misma familia en Venezuela.

A Acarigua inicialmente llegan los hermanos Ynsausti dedicándose a actividades de comercio de productos agropecuarios y con posterioridad directamente al negocio agrícola y ganadero. Algunos de sus proveedores y clientes se encontraban en la zona de Sarare y La Miel y eran vascos de asentamiento previo o sus descendientes.

Tal es el caso de la familia Mujica, de la cual muchos datos genealógicos y testimoniales hacen pensar que proviene también de Beasaín o sus alrededores. Con los Mujica, José María Ynsausti Zavalá establece relaciones mercantiles y de estrecha amistad al punto de comprometerse con la joven Emilia Mujica (?-1896).



## La Casa del Río de Sarare

Hacia 1854, mientras en Caracas el abogado y Ministro de Interior Simón Planas redactaba el decreto de abolición de la esclavitud en Venezuela para el presidente José Gregorio Monagas, José María Ynsausti se independiza del negocio de abastos que tenía con su hermano en Acarigua e inicia su propio establecimiento en el caserón tipo barroco colonial americano que construyó para conformar su familia en Sarare, justo a orillas del río del mismo nombre y que se le ha dado la identificación tradicional en el pueblo de "La Casa del Río".



**JOSE MARIA YNSAUSTI ZABALA. 1895**

Desde la Casa del Río José María administra además las fincas Cerro Azul y Los Pozones adquiridas para dedicarse a la cría de ganado bovino, mular y asnal así como al cultivo del café. De hecho, junto a su casa construye una gran trilla movida con mulas que servía tanto para sus cosechas como las de otros productores vecinos.

El próspero negocio de los Ynsausti lo hace relacionarse comercialmente con grandes firmas mercantiles de la época como la Casa Blohm & Co. o Lindheimer & Loeb.



**CASA DEL RIO. SARARE. ESTADO LARA**

La Casa del Río de los Ynsausti constituye un icono importante en Sarare; no solo por ser hoy por hoy la edificación más antigua en pie de la población, aunque con algún deterioro más o menos importante, sino por haber sido en sus más de 165 años protagonista de su historia. Además de sede la casa de comercio del vasco Ynsausti, entre sus paredes funcionaron en diferentes épocas el primer banco del pueblo, la casa cural cuando se desplomó la iglesia en dos oportunidades, la primera escuela de artes y oficios, la primera escuela nocturna, el primer kindergarten, una fábrica de aceite de tártago, una fábrica de tabacos y una sastrería; asimismo albergó el primer piano llegado a Sarare.

La Casa del Río ha permanecido como propiedad familiar durante 5 generaciones y ha sido el almacén de piezas de arte, elementos de cultura, costumbres, uso antiguo del euskera y recetas de origen beasainarra; algunos de ellos que aun hoy persisten.

Todo esto sustenta el valor inestimable que se le ha dado en Sarare tanto a la casa como a la familia Ynsausti; verdadero punto de encuentro de dos culturas: la que se cobija en el Txindoki y la que descansa a la sombra de La Vieja. Casualmente ambos accidentes orográficos están asociados a una mitología de un personaje femenino; Mari la diosa encantada que vive en una cueva en el Txindoki de la sierra del Aralar contrasta con La Vieja bruja que vive en una cueva en el cerro en Sarare al cual da nombre.

Indagando quizás encontremos una relación más sólida, o vascuence, entre ambos mitos!!!

